

መረዳ

I,2 [cogn. cum ሮዳ፣ et ሮጸ፣ q.v. Notio primariae radice in *currendo*, *discurrendo* esse videtur (ጎጎ ገገገ); e notione *libere vagandi* derivatur *audacem*, *pervicacem*, *rebellem* esse (ጎጎ ገገገ ገገገ ረዳዳ፣, መርዳዳ፣), e notione *currendi* manat *pellere*, *propellere*, (ጎጎጎ propulit navem) *persequi* (ገገገ ሮዳ፣)] *vires intendere in currendo*, *raptim currere*, *assilire*, *insilire*, *incursionem* vel *impetum facere* : ዘይሜርድ፣ ደክመ፣ እንዘ፣ ይረውጽ፣ διέλιπεν ὁ τρέχων ἀπὸ τοῦ δρόμου αὐτοῦ Jer. 8,6; መረዳ፣ ይደግንዎሙ፣ Sap. 19,2; እንዘ፣ ይሜርዳ፣ ἄλλόμενοι μεγάλα 1 Reg. 10,2; Sx. Hed. 9 Enc.; ይሜርድ፣ ፍኖቶ፣ Ps. 18,6; ውስተ፣ አርእስተ፣ አድባር፣ ይሜርዳ፣ Joel 2,5; saepius in Jsp. ut p. 272; c. ኅበ፣ gentis, in quam incursio fit Jsp. p. 273; vel c. Acc. loci, in quem impetus fit: መረዳ፣ ሀገሮሙ፣ ለሳምራውያን፣ ወአንጎላ፣ መቅደስ፣ Jsp. p. 299; c.c. ላዕለ፣ pers. *acrius currendo vires alicujus immodice intendere* : ለእመ፣ መረድነ፣ ላዕሌሆሙ፣ Gen. 33,13.

TraCES en

marrada

Grébaut

መረዳ፣ *marrada* I,2 ይሜርድ፣, ይመርድ፣ «*courir*»
— መበጠበ፣, ሮጠ፣ Ms. {DiLBNFabb217}, fol. 37r. Grébaut 1952, 86

Leslau

መረዳ፣ *marrada leap, hasten, walk fast, run about, rush in, attack*, ([Tasfä Šəlläse] 1945, 118)
bother, annoy Leslau 1987, 357a

Bibliography

Revisions

- Magdalena Krzyżanowska *added Les* on 5.1.2024
- Magdalena Krzyżanowska *added Gr* on 9.12.2023
- Leonard Bahr *root* on 2.2.2018
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016